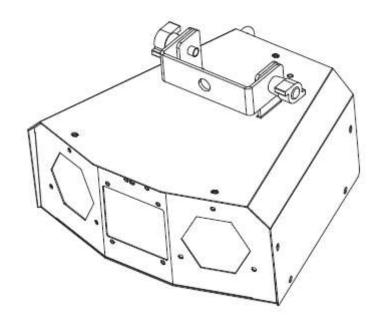


# **DUAL GEM PULSE IR**



# Istruzioni d'Uso

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Paesi Bassi
www.americandj.eu

©2013 ADJ Products, LLC tutti i diritti riservati. Le informazioni, le specifiche, gli schemi, le immagini e le istruzioni qui contenuti possono essere modificati senza alcuna informazione preventiva. ADJ Products, logo LLC e nomi e numeri dei prodotti qui contenuti sono marchi di fabbrica di ADJ Products, LLC. La protezione dei diritti d'autore è rivendicata tra l'altro per tutte le forme e i contenuti di materiale e informazioni protetti da copyright, come ammesso attualmente dalla legge scritta o giudiziale, o come successivamente concesso. Tutti i marchi e i nomi di prodotti qui riportati possono essere marchi di fabbrica o marchi registrati dei rispettivi proprietari, e sono come tali riconosciuti. Tutti i prodotti non ADJ, i marchi e i nomi dei prodotti LLC sono marchi o marchi registrati delle rispettive società.

ADJ Products, LLC e tutte le società collegate qui riportate declinano qualsiasi responsabilità per eventuali danni a proprietà, macchinari, edifici e impianti elettrici, lesioni a persone e perdite economiche, dirette o indirette, derivanti dall'utilizzo delle informazioni contenute nel presente documento, e/o conseguenti ad assemblaggio, installazione, montaggio e messa in funzione non corretti, carenti, negligenti e secondo pratiche non sicure di questo prodotto.

# **Indice**

INTRODUZIONE	4
PRECAUZIONI	
CARATTERISTICHE	5
FUNZIONAMENTO	5
CAVO DI ALIMENTAZIONE DAISY CHAIN	5
TELECOMANDO UC IR	5
SOSTITUZIONE FUSIBILE	6
PULIZIA	6
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	6
SPECIFICHE TECNICHE	6
ROHS - Un grande contributo alla conservazione dell'Ambiente	7
WFFF – Rifiuti di materiale Flettrico ed Flettronico	7

# **INTRODUZIONE**

#### Istruzioni Generali:

per ottimizzare le prestazioni di questo prodotto si prega di leggere attentamente le istruzioni di funzionamento al fine di familiarizzare con le operazioni di base. Queste istruzioni contengono importanti informazioni sulla sicurezza relative all'uso e alla manutenzione dell'unità. Si prega di conservare il presente manuale insieme all'apparecchiatura per future consultazioni.

#### Disimballaggio:

grazie per aver scelto Dual Gem Pulse IR di ADJ Products, LLC. Ogni Dual Gem Pulse IR è stato sottoposto ad attento collaudo e spedito in perfette condizioni. Verificare accuratamente l'imballo per accertare eventuali danni che possano essersi verificati durante la spedizione. Se l'imballo appare danneggiato, esaminare con cura l'unità per rilevare eventuali danni ed assicurarsi che tutti gli accessori necessari al suo funzionamento siano intatti. In caso di danneggiamento o parti mancanti, si prega di contattare il Numero Verde dell'Assistenza Clienti per ulteriori istruzioni. Si prega di non rispedire l'unità al proprio rivenditore senza aver preventivamente contattato l'Assistenza Clienti.

Assistenza Clienti: in caso di problemi si prega di contattare il rivenditore American Audio di fiducia.

È anche possibile contattarci direttamente tramite il nostro sito Web <u>www.americandj.eu</u> o tramite e-mail: support@americandj.eu

**Avvertenza!** Per prevenire o ridurre il rischio di folgorazione o incendio, non esporre l'unità alla pioggia o all'umidità.

**Attenzione!** L'unità non contiene parti riparabili dall'utente. Non tentare di eseguire personalmente le riparazioni: in tal modo si annullerebbe la garanzia del costruttore. Nell'improbabile caso di necessità di intervento tecnico sull'unità, si prega di contattare il rivenditore locale ADJ.

Si prega di non gettare l'imballo nella spazzatura. Si prega di riciclare se possibile.

#### **PRECAUZIONI**

**Norme di sicurezza:** l'interruttore di questa unità può scattare se si raggiunge il carico massimo consentito di 2 A. Se necessario, sostituire il fusibile facendo riferimento alle relative istruzioni a pagina 6.

- Assicurarsi che la presa di alimentazione ed il voltaggio siano adatti all'unità.
- Prima di effettuare qualsiasi collegamento scollegare l'unità dall'alimentazione di rete.
- Non rimuovere mai il coperchio. L'unità non contiene parti riparabili dall'utente.
- Assicurarsi sempre di montare l'unità in luoghi adeguatamente aerati. Posizionare l'apparecchiatura ad almeno 15 cm (6") da qualsiasi parete.
- Per prevenire o ridurre il rischio di folgorazione o incendio, non esporre l'unità alla pioggia o all'umidità.
- L'unità è destinata esclusivamente all'uso in interni; l'eventuale utilizzo in esterni ne annullerebbe tutte le garanzie.
- Se inutilizzata per lunghi periodi, scollegare l'unità dalla presa di corrente.
- Posizionare sempre l'unità in modo stabile e sicuro.
- I cavi di alimentazione dovrebbero essere posizionati in modo tale da non essere calpestati o schiacciati da oggetti collocati sopra o contro di essi, prestando particolare attenzione ai cavi e alle spine, agli innesti e al punto di fuoriuscita del cavo dall'apparecchiatura.
- Non tentare di rimuovere o rompere il polo di terra della spina del cavo di alimentazione. Tale polo è utilizzato per ridurre il rischio di folgorazione e incendio in caso di corto circuito interno.
- L'apparecchiatura deve essere riparata da personale qualificato solamente nel caso in cui:
  - A. il cavo di alimentazione o la spina siano stati danneggiati;
  - B. siano caduti oggetti o sia stato versato del liquido all'interno dell'unità;
  - C. l'apparecchiatura sia stata esposta alla pioggia o all'umidità;
  - D. l'apparecchiatura non sembri funzionare normalmente o evidenzi un significativo cambiamento nelle prestazioni.

#### **CARATTERISTICHE**

- Maniglia integrata per trasporto e montaggio sospeso
- Attivazione Sonora
- Leggero
- Interruttore effetto stroboscopio
- Compatibile con il telecomando UC IR (venduto separatamente)

# **FUNZIONAMENTO**

*Introduzione:* Dual Gem Pulse IR è un proiettore moonflower con doppia uscita a LED. Questa apparecchiatura è progettata per DJ itineranti, club, band, piste di pattinaggio e qualsiasi arena che richieda una unità compatta, leggera e semplice da utilizzare.

*Alimentazione:* prima di collegare l'apparecchiatura alla rete elettrica assicurarsi che la presa di alimentazione ed il voltaggio siano corretti.

Funzionamento generale: questa apparecchiatura è stata progettata per funzionare in modo indipendente e ad attivazione sonora, senza alcun bisogno di controller. È stata collaudata e non necessita di assemblaggio. Dual Gem Pulse IR è pronto per essere collegato alla rete elettrica, non possiede interruttore. Quando l'apparecchiatura è collegata, i due pannelli a LED dell'unità inziano a proiettare motivi preimpostati a tempo di musica tramite microfono interno. La sensibilità audio è impostata all'origine per prestazioni ottimali e non può essere modificata dall'utente. Il pannello centrale offre un effetto ad impulsi che può essere attivato accendendo/spegnendo l'interruttore stroboscopio posizionato sul retro dell'unità. Se, una volta collegata l'unità alla rete elettrica, non c'è emissione luminosa controllare il fusibile. Se il fusibile non è saltato, si prega di contattare l'Assistenza Clienti per ulteriori istruzioni. Questa apparecchiatura è caratterizzata da un contenitore leggero e da una staffa regolabile per montaggio sospeso.

#### CAVO DI ALIMENTAZIONE DAISY CHAIN

Questa caratteristica consente di collegare tra loro diverse apparecchiature tramite connettori IEC in ingresso e uscita. È possibile collegare fino ad un massimo di 34 apparecchiature a 120 V e 50 a 230 V. Oltre il numero massimo di apparecchiature collegabili, occorre utilizzare un'altra presa elettrica. È necessario che siano apparecchiature uguali. NON combinare apparecchiature diverse.

#### TELECOMANDO UC IR

Il telecomando a infrarossi **UC IR (venduto separatamente)** consente il controllo di varie funzioni (vedere sotto). Per controllare l'apparecchiatura è necessario puntare il telecomando nella sua direzione da una distanza non superiore a 9 metri.

Dual Gem Pulse viene fornito con il trasmettitore remoto **Airstream IR**. Il trasmettitore viene collegato al connettore auricolare del proprio telefono iOS o tablet. Per controllare l'apparecchiatura a raggi infrarossi è necessario alzare il volume del proprio telefono iOS o tablet al massimo e puntare il trasmettitore in direzione della parte frontale dell'apparecchiatura da non più di 4,5 metri di distanza. Quando si acquista il trasmettitore Airstream IR, è possibile scaricare gratuitamente la relativa app sul proprio telefono iOS o tablet. L'app viene fornita con 3 pagine di controllo, in base all'apparecchiatura IR che si sta utilizzando. Per le funzioni IR, inclusa la pagina app corrispondente, vedere di seguito.

#### Funzionamento con pagina 1 dell'App.

**STAND BY -** Questo pulsante oscura l'apparecchiatura. Premere nuovamente il pulsante per tornate alla condizione iniziale.

**FULL ON -** Tenere premuto questo pulsante per l'accensione completa dell'apparecchiatura. Rilasciando il pulsante l'apparecchiatura ritorna alla condizione precedente.

FADE/GOBO - Non utilizzato con questa apparecchiatura.

"DIMMER +" e "DIMMER -" - Non utilizzati con questa apparecchiatura.

**STROBE -** Premere e tenere premuto questo pulsante per lo strobo.

**COLOR -** Premere questo pulsante per attivare la modalità Colore. Utilizzare i pulsanti da 1 a 9 per trovare il colore desiderato.

1-9 - Utilizzare i pulsanti da 1 a 9 per selezionare il colore desiderato quando attiva la modalità colore.

SOUND ON & OFF - Utilizzare questi pulsanti per attivare e disattivare la modalità Attivazione sonora.

**SHOW 0 -** Non utilizzato con questa apparecchiatura.

#### SOSTITUZIONE FUSIBILE

Per prima cosa disconnettere l'apparecchiatura dalla rete elettrica. Il portafusibile è posizionato sopra l'ingresso alimentazione. Utilizzare un giravite Phillips per svitare il porta fusibile; rimuovere il fusibile guasto e sostituirlo con uno nuovo.

#### **PULIZIA**

# Pulizia dell'apparecchiatura:

è opportuno eseguire periodicamente la pulizia delle lenti interne ed esterne per eliminare residui di nebbia, fumo e polvere ottimizzando così la resa luminosa. La frequenza delle pulizie dipende dall'ambiente nel quale operano le apparecchiature (luoghi fumosi, polverosi, umidi o nebbiosi). In caso di uso intensivo si raccomanda di pulire le apparecchiature una volta al mese. La pulizia periodica assicura lunga durata e ottima resa.

- 1. Per la pulizia del contenitore, utilizzare un normale detergente per vetri ed un panno morbido
- 2. Pulire ogni 20 giorni le ottiche esterne con un panno morbido e detergente per vetri.
- 3. Pulire ogni 30-60 giorni le ottiche interne con un panno morbido e detergente per vetri.
- 4. Prima di ricollegare l'apparecchiatura assicurarsi sempre di aver asciugato completamente tutte le parti.

### RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

# Risoluzione dei problemi:

di seguito un elenco dei problemi più comuni che si possono riscontrare con le relative soluzioni.

#### Nessuna emissione luminosa dall'unità:

- 1. assicurarsi di aver collegato l'unità ad una presa di corrente idonea.
- 2. Accertarsi che il fusibile non sia saltato. Il fusibile è posizionato nel pannello posteriore. Vedere Sostituzione fusibile a pagina 6.

#### L'unità non si attiva col suono:

1. le basse frequenze dovrebbero attivare l'unità.

Le alte o basse frequenze, quando si batte leggermente sul microfono, potrebbero non attivare l'unità.

#### SPECIFICHE TECNICHE

Modello: DUAL GEM PULSE IR

**VOLTAGGIO:** 100 - 240 V, 50 / 60 Hz

**LED:** 30 Blu, 30 Verdi, 32 Rossi e 45 Bianchi

Angolo di proiezione del fascio

luminoso: 32 gradi

Cavo di alimentazione Daisy Chain: collegamento di max. 34 apparecchiature a 120 V

collegamento di max. 50 apparecchiature a 230 V

Assorbimento: 11 W

**Dimensioni:** (LxPxA) 10" x 11" x 7"

(LxPxA) mm. 254 x 278 x 177

**Colori:** RGB + Bianco **Peso:** 3,5 Kg / 8 Libbre

Fusibile: 2 A Ciclo di funzionamento: nessuno

Si prega di notare: specifiche e miglioramenti della presente unità e del relativo manuale sono soggetti a variazioni senza alcun preavviso.

# ROHS - Un grande contributo alla conservazione dell'Ambiente

Egregio Cliente,

L'Unione Europea ha adottato una direttiva sulla restrizione/proibizione dell'utilizzo di sostanze pericolose. Tale direttiva, denominata RoHS, è un argomento molto discusso nell'industria elettronica.

Essa prevede, tra l'altro, restrizioni nell'uso di sei specifici materiali: Piombo (Pb), Mercurio (Hg), Cromo esavalente (CR VI), Cadmio (Cd), Bifenili Polibromurati (PBB) come ritardanti di fiamma, polibromodifelileteri (PBDE) anch'esso ritardante di fiamma. Questa direttiva si applica a quasi tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche il cui funzionamento comporti la creazione di campi elettrici o elettromagnetici, in breve: qualsiasi tipo di apparecchiatura elettronica di utilizzo domestico o lavorativo.

Quali fabbricanti di prodotti AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional e illuminazioni ACCLAIM, siamo obbligati a conformarci alla direttiva RoHS. Ecco perché, già due anni prima che tale direttiva entrasse in vigore, abbiamo avviato la nostra ricerca di materiali e processi di produzione alternativi e non dannosi per l'ambiente.

Molto prima della direttiva RoHS tutti i nostri prodotti erano fabbricati in accordo agli standard dell'Unione Europea. Grazie a costanti verifiche e test dei materiali, possiamo garantire che tutti i componenti da noi utilizzati sono sempre conformi RoHS e che il processo di produzione è, nei limiti della tecnologia attuale, non dannoso per l'ambiente.

La direttiva ROHS è un passo molto importante verso la protezione del nostro ambiente. Noi, quali produttori, ci sentiamo obbligati a dare il nostro contributo in tal senso.

# WEEE – Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico

Ogni anno migliaia di tonnellate di componenti elettronici, dannosi per l'ambiente, finiscono nelle discariche in tutto il mondo. Per assicurare il miglior smaltimento o ricupero possibili di componenti elettronici, l'Unione Europea ha adottato la direttiva WEEE.

Il sistema WEEE (Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico) può essere paragonato al sistema "Green Spot" utilizzato per diversi anni. I produttori devono contribuire al recupero dei rifiuti derivanti dalla messa in commercio dei propri prodotti. Le risorse finanziarie ottenute in tal modo saranno destinate allo sviluppo di un sistema comune di gestione rifiuti. Ecco perché possiamo garantire un programma di rottamazione e riciclo professionale e non dannoso per l'ambiente.

Quali produttori siamo registrati presso l'EAR (Registro delle Apparecchiature Elettriche Usate) tedesco apportandovi anche il nostro contributo.

(Registrazione: DE41027552)

Ciò significa che i prodotti AMERICAN DJ e AMERICAN AUDIO possono essere depositati gratuitamente nei punti di raccolta e riutilizzati in base al programma di riciclo. Prodotti ELATION Professional di esclusivo utilizzo professionale dovranno essere gestiti da noi. Per assicurarne il corretto smaltimento, si prega di inviare i prodotti Elation non più utilizzabili direttamente a noi.

Come la RoHS di cui sopra, la direttiva WEEE rappresenta un contributo importante per la protezione dell'ambiente e noi siamo lieti di poter aiutare a mantenerlo pulito grazie a questo sistema.

Saremo lieti di rispondere a qualsiasi vostra domanda o suggerimento che desidererete inviarci scrivendoci al seguente indirizzo: <u>info@americandj.eu</u>

A.D.J. Supply Europe B.V. Junostraat 2 6468 EW Kerkrade Paesi Bassi www.americandj.eu